

**CONSIGLIO DIRETTIVO DEL GROUPE DE RECHERCHE  
EN EDUCATION À L'ENVIRONNEMENT ET À LA NATURE (GREEN)**

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>DELIBERAZIONE<br/>ADOTTATA NELLA SEDUTA<br/>DEL 27 AGOSTO 2026</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <b>Il giorno 27 del mese di agosto dell'anno 2026, si riunisce, alle ore 15.30, in modalità telematica, il Consiglio Direttivo del Groupe de Recherche en Education à l'Environnement et à la Nature (GREEN).</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Partecipano alla trattazione della seguente deliberazione:<br>Prof. Fabrizio Bertolino (Direttore)<br>Componenti:<br>Prof. Giuseppe Barbiero (Vice-direttore)<br>Prof.ssa Roberta Grandi<br>Prof.ssa Valentina Porcellana<br><br>La Dott.ssa Cristina Arfuso risulta assente giustificata, come da nota pervenuta agli atti di Ateneo al prot. 15159/II/32, del 25 agosto 2026.<br><br>La Dott.ssa Caterina Ferrari risulta assente giustificata, come da nota pervenuta agli atti di Ateneo al prot. 15408/II/32, del 27 agosto 2026 |
| <b>Visto per regolarità contabile:</b> atto soggetto a visto di regolarità contabile                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |

**È adottata la deliberazione n. 20**

**OGGETTO: Approvazione del rinnovo, per ulteriori dodici mesi, della borsa di studio per la collaborazione ad attività di ricerca conferita alla Dott.ssa Elena Cardano, nell'ambito dell'Accordo attuativo tra la Struttura Politiche Regionali di Sviluppo Rurale della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali e l'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, in attuazione della DGR 296/2025, per un progetto di analisi e di ricerca-azione sui settori agricolo, agroalimentare e rurale negli anni 2025-2026 e 2027 - CUP B53C25001620009 - Codice: UNIVDA/BORSA\_AGRI\_PAC/01/2025.**

Il Consiglio Direttivo del Groupe de Recherche  
en Education à l'Environnement et à la Nature (GREEN)

- Visto lo Statuto di Ateneo, nel testo vigente;
- visto il Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità, nel testo vigente e in particolare l'articolo 62, concernente le borse di studio;
- visto il Manuale di contabilità e gestione di Ateneo, nel testo vigente;

- visto il Codice etico dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, nel testo vigente;
- visto il Regolamento di Ateneo per l'organizzazione e la gestione dell'Albo online, nel testo vigente;
- visto il Regolamento per il conferimento di borse di studio per la collaborazione ad attività di ricerca dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, nel testo vigente;
- richiamata la deliberazione della Giunta esecutiva n. 23, del 26 luglio 2021, concernente la revisione degli importi per le borse di studio per la collaborazione ad attività di ricerca;
- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 89, del 20 novembre 2020, concernente l'istituzione definitiva del Centro universitario GREEN – Groupe de Recherche en Education à l'Environnement et à la Nature;
- visto il Regolamento di funzionamento del Centro universitario denominato Groupe de Recherche en Education à l'Environnement et à la Nature (GREEN) nel testo vigente, emanato con Decreto rettorale n. 156, del 23 ottobre 2024;
- vista la Legge 07 agosto 1990, n. 241, recante “*Nuove norme in materia di procedimento amministrativo e di diritto di accesso ai documenti amministrativi*”, nel testo vigente; visto il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, recante il Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa, nel testo vigente;
- visto il D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445, recante il Testo Unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa, nel testo vigente;
- visto il Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, concernente “*Codice in materia di protezione dei dati personali, recante disposizioni per l'adeguamento dell'ordinamento nazionale al regolamento (UE) n. 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE*”, nel testo vigente;
- visto il Decreto legislativo 14 marzo 2013, n. 33, concernente “*Riordino della disciplina riguardante gli obblighi di pubblicità, trasparenza e diffusione di informazioni da parte delle Pubbliche Amministrazioni*”, nel testo vigente;
- richiamata la deliberazione della Giunta esecutiva n. 25, del 24 luglio 2025, recante “*Presa d'atto dell'abolizione del regime di esenzione fiscale per le borse di studio conferite dalle università per attività di ricerca post lauream, così come disposta dal Decreto-legge 07 aprile 2025, n. 45, convertito con modificazioni dalla Legge del 05 giugno 2025, n. 79*”;
- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 03, del 22 gennaio 2026, recante “*Presa d'atto dell'esenzione dall'Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP) per le attività non commerciali dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, ai sensi dell'articolo 1, comma 3, della Legge regionale della Valle d'Aosta 23 dicembre 2025, n. 29 (Legge di stabilità regionale per il triennio 2026/2028). Esercizio*

*dell'opzione di cui all'articolo 10-bis, comma 2, del Decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446, per la determinazione della base imponibile IRAP relativa alle attività commerciali”;*

- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 25, del 18 aprile 2025, recante *“Approvazione della Convenzione Quadro tra la Regione autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali e l'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste (Centro GREEN)”;*
- atteso che con la sopracitata deliberazione del Consiglio dell'Università n. 25/2025, è stato preso atto che tutte le iniziative e i progetti previsti dalla Convenzione verranno realizzati tramite la stipula di appositi accordi attuativi che potranno prevedere dei finanziamenti a favore dell'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste;
- vista la Convenzione Quadro di cui alla sopracitata deliberazione del Consiglio dell'Università n. 25/2025, sottoscritta dalle parti, agli atti di Ateneo prot. n. 8406/III/14, del 05 maggio 2025, repertorio Convenzioni n. 43/2025;
- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 47, del 27 giugno 2025, recante *“Approvazione dell'Accordo attuativo tra la Struttura Politiche Regionali di Sviluppo Rurale della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali e l'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, in attuazione della deliberazione della Giunta regionale n. 296/2025, per un progetto di analisi e di ricerca-azione sui settori agricolo, agroalimentare e rurale negli anni 2025-2026 e 2027. CUP B53C25001620009”;*
- preso atto che per lo svolgimento delle attività individuate, di cui al sopra citato Accordo attuativo, di prevalente interesse dell'Assessorato, l'Ateneo ha stimato una spesa complessiva di euro 100.000,00 necessaria per sostenere l'assegnazione di borse di studio senior e junior da impiegare nelle attività di studio e di ricerca-azione, la realizzazione di interviste sul territorio e l'organizzazione di incontri ed eventi, interviste;
- richiamato il Decreto del Direttore del Centro GREEN n. 7, del 21 agosto 2025, ratificato con deliberazione del Consiglio Direttivo del Centro GREEN n. 23, del 24 settembre 2025, recante *“Attivazione di una borsa di studio, della durata di dodici mesi, per la collaborazione ad attività di ricerca nell'ambito dell'Accordo attuativo tra la Struttura Politiche Regionali di Sviluppo Rurale della Regione Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali e l'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, in attuazione della DGR 296/2025, per un progetto di analisi e di ricerca-azione sui settori agricolo, agroalimentare e rurale negli anni 2025-2026 e 2027 - CUP B53C25001620009 - Codice: UNIVDA/BORSA\_AGRIPAC/01/2025. Approvazione ed emanazione del relativo bando”;*
- richiamato il Decreto del Direttore del Centro GREEN n. 11, del 19 settembre 2025, concernente l'approvazione degli atti della Commissione esaminatrice e il conferimento della borsa di studio alla Dott.ssa Elena Cardano e la relativa autorizzazione alla spesa;
- richiamato il contratto individuale di lavoro Repertorio n. 188, del 30 settembre 2025, stipulato tra l'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste e la Dott.ssa Elena Cardano, con decorrenza il 30 settembre 2025 e termine il 29 settembre 2026, quindi prossimo alla scadenza;

- richiamata la nota, registrata agli atti di Ateneo al prot. n. 14135/VII/04, in data 06 agosto 2026, con la quale la Prof.ssa Valentina Porcellana, quale Responsabile scientifica della borsa in oggetto, ha richiesto, tra l'altro, il rinnovo, per ulteriori dodici mesi, della borsa di studio conferita alla Dott.ssa Elena Cardano, dati gli esiti molto positivi delle attività di ricerca, attestati anche dalla continua e fattiva collaborazione con l'Assessorato all'Agricoltura e risorse naturali della Regione Valle d'Aosta, dal materiale scientifico e divulgativo prodotto e pubblicato sul sito regionale;
- richiamato, l'articolo 2 comma 4, del Regolamento di Ateneo per il conferimento di borse di studio per la collaborazione ad attività di ricerca, che prevede che le borse abbiano durata non inferiore a tre mesi e non superiore ad un anno e che possano essere rinnovate una o più volte purché entro una durata complessiva massima di tre anni;
- richiamato altresì l'articolo 2, comma 5, del sopracitato Regolamento che prevede lo stesso soggetto non possa essere titolare di borse per più di tre anni complessivi;
- precisato che la borsa di studio conferita alla Dott.ssa Elena Cardano, con il contratto Repertorio n. 188/2025, ha una durata di dodici mesi e può, pertanto, essere rinnovata nel rispetto del limite di durata complessiva previsto dal predetto Regolamento;
- atteso che si rende necessario approvare il rinnovo, per ulteriori dodici mesi, con termine il 29 settembre 2027, della borsa di studio conferita alla Dott.ssa Elena Cardano;
- considerato che si rende altresì necessario autorizzare la spesa complessiva dell'importo pari a euro 16.920,00 (sedicimilanovecentoventi/00), a valere sulla voce di costo del Piano dei conti di contabilità analitica "CA.04.01.01.05.03 - Borse per collaborazioni attività di ricerca", unità analitica UA.VDA.GRE, nell'ambito del budget autorizzatorio 2026, codice progetto AGRICOLTURA\_PAC\_2025 (copertura finanziaria accertata con scrittura anticipata n. 2581/2026);
- ritenuto opportuno rinviare l'approvazione della relazione sulle attività di ricerca svolte dalla Dott.ssa Elena Cardano, durante la vigenza del contratto Repertorio n. 188/2025, dal 30 settembre 2025 al 29 settembre 2026, alla prima seduta utile del Consiglio del Direttivo del Centro GREEN, successiva al termine del contratto stesso;
- richiamata la deliberazione del Consiglio dell'Università n. 95, del 19 dicembre 2025, recante *"Approvazione del bilancio unico di previsione annuale autorizzatorio per l'anno 2026, del bilancio unico di previsione triennale non autorizzatorio 2026/2028 in contabilità economico-patrimoniale (COEP) e del bilancio unico di previsione non autorizzatorio in contabilità finanziaria"*;
- preso atto che la presente deliberazione è soggetta a visto di regolarità contabile;

## DELIBERA

**(deliberazione n. 20, del 27 agosto 2026)**

1. Di approvare, per le motivazioni esposte in premessa, il rinnovo della borsa di studio, per la collaborazione ad attività di ricerca conferita alla Dott.ssa Elena Cardano, nell'ambito dell'Accordo attuativo tra la Struttura Politiche Regionali di Sviluppo Rurale della Regione

Autonoma Valle d'Aosta – Assessorato Agricoltura e Risorse Naturali e l'Università della Valle d'Aosta – Université de la Vallée d'Aoste, in attuazione della DGR 296/2025, per un progetto di analisi e di ricerca-azione sui settori agricolo, agroalimentare e rurale negli anni 2025-2026 e 2027 - CUP B53C25001620009 - Codice: UNIVDA/BORSA\_AGRI\_PAC/01/2025, di ulteriori dodici mesi, fino al 29 settembre 2027.

2. Di autorizzare la spesa complessiva dell'importo pari a euro 16.920,00 (sedicimilanovecentoventi/00), a valere sulla voce di costo del Piano dei conti di contabilità analitica "CA.04.01.01.05.03 - Borse per collaborazioni attività di ricerca", unità analitica UA.VDA.GRE, nell'ambito del budget autorizzatorio 2026, codice progetto AGRICOLTURA\_PAC\_2025 (copertura finanziaria accertata con scrittura anticipata n. 2581/2026, di cui all'allegata scrittura contabile).
3. Di rinviare l'approvazione della relazione sulle attività di ricerca svolte dalla Dott.ssa Elena Cardano, durante la vigenza del contratto Repertorio n. 188/2025, dal 30 settembre 2025 al 29 settembre 2026 alla prima seduta utile del Consiglio del Direttivo del Centro GREEN, successiva al termine del contratto stesso.
4. Di dare atto che la presente deliberazione è soggetta a visto di regolarità contabile.
5. Di pubblicare la presente deliberazione all'Albo online di Ateneo per 60 giorni.

| <b>Il Segretario verbalizzante</b>               | <b>Il Direttore del Centro GREEN</b>                    |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| Esmeralda Toffano<br>(sottoscritto digitalmente) | Prof. Fabrizio Bertolino<br>(sottoscritto digitalmente) |

Allegato:

- Scrittura contabile